



# MayaTex 5

SWISS  
QUALITY  
SINCE 1832

ÖKOLOGISCH REIN. PROPRETÉ ÉCOLOGIQUE. ECOLOGICAMENTE LINDO PURO.

## FLÜSSIGER FETTLÖSER DÉGRAISSANT LIQUIDE EMULSIONANTE LIQUIDO

### EIGENSCHAFTEN



Ökologischer, flüssiger Fettlöser. Dank dem hervorragenden Emulgiervermögen geeignet für stark mit Speisefetten und -ölen sowie mit mineralöhlhaltigen Flecken verschmutzter Wäsche.

### PROPRIÉTÉS



Dégraissant écologique, liquide. Grâce à son excellent pouvoir émulsifiant, convient parfaitement pour le traitement du linge taché par des graisses ou huiles alimentaires et minérales.

### PROPRIETÀ



Solvente ecologici, liquido per grassi. Il ha un'ottima azione emulsionante. Indicato per il trattamento di capi macchiati di grasso e oli alimenti e minerali.

### ANWENDUNG



Eignet sich für Anlagen mit automatischer Dosierung. Wird als Zusatz beim Vorwaschen bei Temperaturen bis 60 °C eingesetzt. Kann auch unverdünnt als Vorbehandlungsmittel eingesetzt werden.

### APPLICATION



Peut être dosé de façon manuelle ou automatique. Il s'utilise de préférence comme auxiliaire de pré lavage jusqu'à la température de 60 °C. Peut aussi être appliqué non dilué en prétraitement.

### APPLICAZIONE



Indicato per il dosaggio manuale e automatico. Utilizzato soprattutto come additivo per il prelavaggio a temperatura fino a 60 °C. Può anche essere utilizzato allo stato puro nel trattamento preliminare.

### DOSIERUNG

Je nach Verschmutzungsgrad:  
in g oder ml / kg Trockenwäsche

4 - 8 g oder ml / kg

Diese Dosierangaben sind gültig bei einem Flottenverhältnis von 1:4 und sind genau einzuhalten.

### DOSAGE

Selon le degré de salissure:  
en g ou ml / kg de lessive

4 - 8 g ou ml / kg

Les doses indiquées sont valables pour un rapport de bain de 1:4 et doivent être respectées scrupuleusement.

### DOSAGGIO

A seconda del grado di sporcizia:  
in g o ml / kg di biancheria asciutta

4 - 8 g o ml / kg

Queste indicazioni di dosaggio sono valide per un rapporto di diluizione di 1:4 e devono assolutamente essere rispettate.

### ARTIKEL-NR. / N° D'ARTICLE / NO D'ART.

380171

380071

### GEBINDE / COLIS / CONFEZIONE

10.0 kg (9.9 l) Bidon/Bidone

20.0 kg (19.8 l) Bidon/Bidone

### EAN

7615600801716

7615600800719

Steinfels  
S W I S S

**ZUSAMMENSETZUNG**

>30%: nichtionische Tenside,  
<5%: Seifen

**COMPOSITION**

>30%: tensioactifs non ioniques,  
<5%: savon

**COMPOSIZIONE**

>30%: tensioattivi non ionici,  
<5%: saponi

**PIKTOGRAMME**



Gefahr

**PICTOGRAMMES**



Danger

**PITTOGRAMMI**



Pericolo

**GEFAHRENHINWEISE**

Nur für gewerbliche Anwender. Enthält Deceth-5. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenschäden.

**MENTIONS DE DANGER**

Exclusivement pour utilisateurs professionnels. Contient Deceth-5. Provoque une irritation cutanée. Provoque des lésions oculaires graves.

**INDICAZIONI DI PERICOLO**

Esclusivo per l'utilizzazione industriale. Contiene Deceth-5. Provoca irritazione cutanea. Provoca gravi lesioni oculari

**SICHERHEITSHINWEISE**



Schutzhandschuhe/ Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt/ Behälter einer anerkannten Abfallentsorgungsanlage zuführen.

**CONSEILS DE PRUDENCE**



Porter des gants de protection/ un équipement de protection des yeux/ un équipement de protection du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Eliminer le contenu/ le conteneur dans une installation d'élimination des déchets agréée.

**CONSIGLI DI PRUDENZA**



Indossare guanti protettivi/ Proteggere gli occhi/ il viso. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. Smaltire il contenuto/contenitore in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

**PRODUKT-DATEN**

Dichte: 1.0092 g/ml  
pH Konzentrat: 8.2  
Farbe: hellgelb

**DONNÉES SUR LE PRODUIT**

Densité: 1.0092 g/ml  
pH concentré: 8.2  
Couleur: jaune claire

**DATI DEL PRODOTTO**

Densità: 1.0092 g/ml  
pH concentrato: 8.2  
Colore: giallo chiaro

**UMWELTINFORMATION**

Biologisch gut abbaubar, OECD 302B mit CO2-Bestimmung, DOC-Analytik: 95% in 14 Tagen, CO2-Analytik: 84% in 28 Tagen. Prüfbericht 5214010180A.

**INFORMATION ENVIRONNEMENT**

Bonne biodégradabilité: OECD 302B avec dosage du CO2, analyse COD: 95% en 14 jours, CO2-analytique: 84% en 28 jours. Rapport 5214010180A.

**INFORMAZIONE AMBIENTALE**

Ben biodegradabile, OECSE 302B con disposizione CO2, analitica DOC: 95% in 14 giorni, analitica CO2: 84% in 28 giorni. Rapporto d'esame 5214010180A